

Absender:

Надавець:

Отправитель:

Zainornik' Lenon

Kewskichdantsitz

(10)

Lager Eiche

Lagerstempel

mit genauer

postalischer Angabe

o adres žony p. Slacha z. albo  
 Rogoś z tej rodziny wspomnian  
 to je jej myślc paerke - gdy-  
 bym miał chleb i papierosy  
 to mógłbym kupić sobie jaśkiś  
 spodnie - Przesyłać można wsey  
 slro. gdyś paerki slale dochodzą  
 do wojew. eatur Was myślc kiej moc  
 no i proszę o szybke odpowiedzi.  
 Czy reszta z rodziny jest w Kewskich  
 dencz.

Postkarte

mit Antwort

Назву области, повіту і уряду праці  
 писати латынськими бунвама  
 Район: Бюро труда  
 писати латынськими бунвама



An, Komu:

Marja

in:

куди:

куда:

Straße:

Вулиця:

Улица:

Kreis:

Повіт:

Rайон:

Dienstpost-

amt oder

Gebiet:

Область:

Arbeitsamt:

Уряд праці:

Бюро труда:

Zainowska

Krakowska 5

w p. Chojnoga

District Madom

Kosiskie

(7a)

Deutlich u. auf der Linie schreiben! Пиши выразно і тільки на лініях! Пиши ясно и только на линиях!

Moje Kochane Malenistwa! New York, dn. 16. X. 44 r.

Do paczki otrzymanej pisze już 3 list a nie mam dotychczas od  
Kas żadnej wiadomości - Kochani nie wiem czemu to przypi-  
sali ale proszę Kas pisać do mnie często to jakiś list szybko  
dostaną - Z paczki jestem b. rad gdyż wszystko dostało, a  
co najważniejsze że wszystko mi się przydało - Były są  
prezypniaki, no a reszta to na to nie mam stów. -  
Kociński odpał mi zaraz to może i ja też co Ci przesy-  
jak również i żonie p. Stanisławie L. albo na bliż-  
szy adres z tej rodziny. - Synceśku czy jesteś zdrowszy  
grzeemy - Ja dzięki Bogu czuję się dobrze, pracuję w  
Tat. dziełach schodów. - Katus' jeśli byś mógł mi przy-  
śwai coś jeszcze to proszę Ci o jakiś ciupkę na grósz  
i chleb cebule, przykro mi b. że Ciebie o to proszę, a  
czuję w jakimś. Ty jesteś nammiłacz, ale postaraj się